加拿大多倫多醫學院醫學博士
潘志明醫生
Cosmetic Surgery
Dr. Jimmy Poon MD
密西沙加富豪商場醫務中心 (EGLINTON 夾 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820－1398
烈治文山御椅醫務中心 280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709－0777

甘田日本料理
保證新鮮 刺身壽司
和食拉麵，正宗日本特色卷物，超過一百款
午餐$11.95 晚餐$17.95
憑此廣告九折優惠
地址：4261 Hwy 7 East, Unit C10, Markham
(905)944-0818
任點任食 即叫即做

多倫多天氣

今天(05月18日)偶陰	10°C－18°C	
明天(05月19日)偶陰	9°C－16°C	
後天(05月20日)陣雨	8°C－16°C	

其它城市天氣

溫哥華	陰雨	6－16
舊金山	晴天	10－19
洛杉磯	晴天	15－21
紐約	晴天	8－18
台北	陰天	22－24
北京	晴天	13－27
上海	偶陰	17－24
香港	偶陰	25－30

昨日股市

台股	休市
多指	休市
道指	休市
標普	休市
那指	休市

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7328	加元	1.3646
台幣	25.3165	台幣	34.6000
港幣	5.7066	港幣	7.7992
人民幣	6.0569	人民幣	8.2780
日圓	84.8896	日圓	116.0187
歐元	0.6339	歐元	0.8663

維多利亞長周末 華人商場車水馬龍

民衆顯已拋開 SARS 陰霾 各項社區活動亦紛紛開展

【本報多倫多訊】多倫多華人商場前一陣受 SARS（嚴重急性呼吸道症候群，亦稱非典型肺炎）的陰霾打擊，生意大受影響，經過政府、商會及商場等共同努力之下，由母親節開始已有復甦跡象。昨日是維多利亞日長周末假期的第一天，無論是食肆或零售等行業，都呈現一片欣欣向榮的景象，酒樓又復見等位的人龍，業者對未來前景充滿樂觀。

萬錦市太古金王朝酒樓負責人劉仲民說，市道有復甦跡象，全賴有母親的眷顧，所以一切要由母親說起。自從母親節之後，無論是酒樓食肆或其他行業，都呈現欣欣向榮的景象。以金王朝爲例，早市明顯改善了很多，但晚市仍淡，他相信回復昔日的水平應不遠了。又以剛於 5 月 15 日由康耆健康協會舉辦的晚宴爲例，出席嘉賓超過 700 人，是近期少見的「大場面」。

劉仲民稱，自從 SARS 疫情發生後，他體會到，經營酒樓之道，不能夠坐以待斃，市道好的時候還可以保守一些，但在市道不景氣時，更需要推陳出新，力求使顧客有新鮮感。金王朝在非典型肺炎期間沈寂一時的晚間活動，現在又再重整旗鼓，如周一的信之夜、周二麗花皇宮之夜、周三韻律排舞之夜、周五社交舞及排舞之夜。

士嘉堡龍騰金閣高級粵菜酒樓總經理 Mark Ng 對前景亦充滿信心，如在母親節推出 39.80 元的中式自助餐，不到四天便訂滿了全廳 783 個坐位，生意可以說是回復舊觀，晚市亦有向好跡象。他一向經營酒樓的宗旨是要有創意及使顧客覺得物超所值，而且經營者先要對市場有信心，才能使顧客回復消費信心。

各行各業中，粵劇曲藝界在非典型肺炎下亦受波及。多場預定在五、六月間舉行的演出都宣告取消或改期，但現在亦有恢復的跡象。著名劇作家阮眉表示，學習粵劇曲藝的朋友，以來自香港的較多，他們經常穿梭於香港及多倫多，由於非典型肺炎肆虐，他們在香港回來後，需要自我隔離 10 天，因而影響學習時間。另外亦有學員因懼怕被感染，而暫停學習。不過現在均已成爲過去，粵劇曲藝界又再蓬勃起來。

宋錦榮師傅表示，多倫多粵劇曲藝界的演出現已回復正常，如他的粵劇曲藝社在 8 月 30 日的十周年紀念演出，將會如期舉行。原先邀請香港著名紅伶李龍及黃超群到多倫多演出，現今還在磋商中，希望他們能夠成行。至於其他粵劇曲藝社，如 6 月 27 日黃麗瓊師傅的瓊音曲藝社、7 月 5 日阮國旋師傅的演出、7 月 19 日多倫多學研會、7 月 26 日楊麗粵劇藝院、8 月 8 日由愛健會與麥秋儂粵劇曲藝社等爲孟嘗會籌款演出、9 月 27 日及 28 日，由多倫多粵劇曲藝界在萬錦劇院爲頤康基金會的盛大演出籌款活動、10 月 11 日李阮民師傅在 City Playhouse 爲頤康中心籌款演出，以及 10 月由伍秀芳的曲藝雅集爲大多倫多中華文化中心籌款而演出《雷雨》等，都將按原定計劃舉行。

↑飲食行業在長周末假期的市道都有起色，圖爲位於城市廣場的城市軒高級粵菜酒家，又見等位的人龍。（葉左肇攝）

→除了酒樓行業外，零售業的市道亦隨長周末假期而有起色，圖爲位於城市廣場的 ONE'S Better Living 擠滿了顧客。（葉左肇攝）

性罪犯登記 騎警萬事俱備

只待聯邦政府一聲令下 惟聯邦政府認登記制度並不能解決問題

【加通社渥太華電】聯邦騎警（RCMP）昨天表示，只要聯邦政府通過立法，展開對於性罪犯的登記活動，警方會立即展開行動。

原來騎警在渥太華的科學化驗室已經靜悄悄做好一切準備，只要政府一聲令下，就可以展開工作。

在多倫多十歲女童荷莉．鍾斯被人姦殺、肢解之後，多倫多警方就一直攻擊聯邦政府，拒絕對色情犯進行登記工作，使警方可以掌握這一類罪犯的行蹤。

目前安省是唯一立法，授權警方將有過兒童色情罪行的出獄犯，都予以登記在案。但是聯邦政府一直拒絕這樣做。

在荷莉命案發生後，聯盟黨亦在國會中猛烈抨擊政府，有意忽視兒童色情罪案。並指政府忙於將大麻合法化，又花十億元追緝鄉村持槍者，卻故意對色情罪案放一馬。但是政府發言人辯稱，單單登記兒童色情犯不能解決問題。

騎警總監朱利安諾．査卡德利說，騎警的電腦系統都已經安置好，只要議案通過，他們可以很快就開始作業。

騎警中負責行爲犯罪的督察葛蘭．伍德說，警方的電腦系統中，應有的技術已經完全建立，他對於將來的追緝及登記工作感到十分興奮。

他說，將來的登記工作會將犯罪類別分得十分詳細。例如，有兒童失蹤，就可以立即將該一地區可能的疑犯都列舉出來，方便追査。

荷莉命案 警方尋找男子一名露面

經約談後證明未涉案 案情暫陷膠著

【多倫多訊】有關多倫多 10 歲女童荷莉．鍾斯（見圖）命案中，警方尋找的兩名可疑男子中，已有一人出面。在經過警方詳細問話後，已被警方證明清白而獲釋。

這名白人男子是警方尋找的兩名男子之一，他們是在荷莉屍體在安大略湖上被發現的當天（星期二）早上，乘搭渡輪前往多倫多島，而且都提著與裝女孩屍體一類的黑色運動袋、或是旅行袋。

據聞昨天出面的一個男子是警方尋找、命案翌晨前往多倫多島的第二位。他在當天早上八時乘搭渡輪，警方對他的形容是年約 50－60 歲，體型壯碩，衣著光鮮。不過警方說，他在前往警局解釋後，警方並且仔細檢查了他的旅行袋，發現無可疑處，已將他釋放。

警方並說，另一位於當天早上 7 點到 7:30 乘搭渡輪的可疑者還未露面。他當時手提一個提袋、另外還帶著兩個衣箱，其中一個有輪子。警方說，他有可能是在島上做裝修工的建築工人，警方希望與他談話。

警方對這一位男子的形容是：年約 55－60 歲，體型壯碩，灰髮略爲禿頂，留有小鬍子。

荷莉屍體的第一部份是在星期二上午八點半，在湖濱被發現的。

警方承認，在失去此一線索之後，荷莉命案的調查陷於膠著，因此希望市民繼續提供線索。

到目前爲止，警方一共接到市民提供的 1200 個線索。

此外多倫多警方昨天對於一名住在荷莉家附近的、有過一次色情罪案案底的男子拒絕提供 DNA 樣本感到憤怒。

調査此案的警官亞里斯（Gary Ellis）表示，加拿大法律規定，一個只犯過一次性侵犯罪行、或是只犯過一次姦殺罪行的罪犯，有權利不提供自己的 DNA。只有在兩個不同地方、犯過兩次以上性攻擊罪行、或是謀殺罪的犯人，才可以迫使他們提供自己的 DNA。而這名男子顯然知道自己的權利。

據說這名住在荷莉家附近的男子在 2001 年時，犯下一起對兒童性侵犯罪、及藏有危險武器，並被判罪名成立。

荷莉．鍾斯是在星期一晚在 Bloor St. 與 Dundas 街一帶的住所附近，送一位小朋友回家後失蹤。她的屍體則在次晨於湖濱一帶出現、及被發現。

荷莉的葬禮將於星期二舉行。

SARS 疫情雖結束 人們仍不可掉以輕心

專家表示 只要一宗病例處理不好 疫情有可能再爆發

【本報多倫多訊】雖然世界衛生組織於上週解除了多倫多的 SARS 旅行警告，省長伊夫斯也宣布，因爲 SARS 而頒布的安省衛生緊急狀態也取消，但是衛生官員一直認爲，SARS 不會因此離人們而去。

原因是，最近又有兩宗可疑病例由外國傳入。一個剛由中國回來的家庭中，就有一個九歲的男孩在本月九日被檢驗證實得了與 SARS 病毒相似的 A 型感冒。與此同時，另一個於本月八日抵達多倫多的中國家庭，也因爲有可疑，而在被檢測中。這家庭的三名成員因爲與上述有症狀的兒童近距離接觸過，因此都在隔離中。

因此衛生官員說，人們在慶祝 SARS 疫情結束的同時，還是不能掉以輕心。因爲 SARS 隨時會再出現。

多倫多衛生局的一名醫生泰瑪拉．華靈頓說，事實上，安省最新的有關 SARS 的統計數字顯示，帶有 SARS 症狀的旅客持續由外國抵達。

多倫多大學傳染病專家莊遜說，自從 2 月 23 日，第一個染患 SARS 的病人由香港抵達多倫多之後，一共有 15 個有症狀的遊客先後由疫區抵達，包括香港、中國大陸、台北、新加坡等地。他們都是被證實有可能、或是可疑的患者。

他說，這 15 名帶原者後來分散在大多倫多各地區。所以他說：「我懷疑我們會繼續面對此一疫症，也因此我們一刻都不能掉以輕心。」

這 15 名來自外國的遊客、或居民多數屬於可疑病例，包括兩名被領養的嬰兒。不過他們在抵達機場時都沒有任何症狀，是後來再到醫院檢査時，才發現有可疑。

這些因爲旅行而出現的新病例，證實了安省需要一個新的、全面的政策，以使衛生官員們獲得授權立即辨識出新病例、並可以將他們強制隔離。

安省安全官員楊格同意。他說，只要一件病例沒有處理好，新的一波 SARS 疫情就會再出現。

西乃山醫院微生物專家唐納．勞醫生雖然同意上述幾位醫師的意見，不過他謹慎表示，上述 15 件新的旅行病例有可能最終只有一件是眞正的 SARS 病例。原因是他還沒有見到任何人因爲這 15 件病例感染上 SARS。

不過勞醫生強調，市民不能因爲暫時沒有新病例就將防衛鬆懈下來，因爲未來的世界是不可能沒有 SARS 的局面。「短期內，SARS 可能將一直與我們同在。」

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才爲己任
・1978 年創辦，歷史悠久
・安大略省教育部註冊
・中學課程（7－12 年級）
・大學預科課程（OAC）
Quality・Opportunity
Excellence・Achievement
一流的設施
・總校與分校佔地 16 英畝
・總建築面積 34 萬餘尺
・千人大禮堂
・室內游泳池，體育館
・戶外大型運動場
・高科技圖書館
・住宿設施齊全
・300 間單人房，24 小時安全管理
・大型餐廳，每週七日供餐
一體化關懷教育體系
代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校 5 Queensley Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9 Tel: (416)248－8191 Fax: (416)248－8980
分校 720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9 Tel: (416)266－8878 Fax: (416)266－3898
Email: info@bondcollege.com www.bondcollege.com

SAKURA
櫻花牌強力抽油煙機 U2M
SAKURA TURBO HOOD
劃時代高科技機王之王
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！
②吸風口離牆 14 吋，北美最遠！
③電腦自動翻模，款式最新！
④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！
⑥立體集油杯防溢油設計，清洗最易！
專營電飯、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB.
1－800－4755473
服務一流・實至如歸
特設國、台語服務
集友廣場 (416)297－6836 黃金廣場 (905)881－3338 密西沙加信和廣場 (905)238－3198
太古廣場 (905)415－6868 時代廣場 (905)889－3339

新產品
天然鹽洗髮乳
含 45% 純淨天然海鹽，促進頭囊毛囊打開健康養腸，不易掉髮，增進頭髮生長
另有 辣椒醬沐浴乳 天然鹽沐浴乳 新到

日本製專業卡拉 OK 機
新到 VCD 點唱機，電腦點歌換片系統，可容301片，連續點歌30首，可唱一曲補一曲，並可插播，適用於卡拉 OK 專業包廂，不需 DJ 薪資支出，也可在家歡唱或歌曲欣賞，
特價2,600.00附台灣原版 VCD 300片
（原價4,000）
無線麥克風二支，接收器！
新到

RAV捷運興建 屋主每年得加稅110元

籌措三億經費 大溫交通局建議增加物業稅或向車主徵收汽車稅

【溫哥華訊】當溫哥華市議會在上周表決通過支持列治文－機場－溫哥華(RAV)捷運線的興建案之後，下兩關就在大溫交通局(TransLink)和大溫區域局(GVRD)了。

大溫交通局訂於5月23日投票決定是否支持RAV捷運案，但其重點其實是在於其所分攤的三億元經費，要怎麼籌措出來。根據大溫交通局官員的估算，如果是藉由增加物業稅，來彌補所缺的費用，大溫地區的屋主每戶每年最終須再多繳110元。

這筆增收的物業稅，是經過數年的逐步調漲之後，於2013年所達到的水準。這還不包括先前爲了擴充巴士數量，而預計在2013年以前，將物業稅調漲85元的部分。因此，如果將興建RAV捷運和擴充巴士合計，大溫地區的物業稅將在2007年以前增加24元，在2010年前增加104元，而到2013年時增加195元。

大溫交通局另一個籌措RAV捷運經費的方法，則是放過屋主，向汽車車主徵收汽車稅。如此每輛汽車每年將須繳交155元。但大溫交通局執行長賈克森(PatJacobsen)表示，該局應不會只藉一種方式籌措資金。

至於大溫區域局，則預定於5月28日討論和議決RAV捷運案。該局須同意修改其策略性的交通計畫，並提高大溫交通局所能借貸的金額數字。該局行政長卡來恩(JohnnyCarline)說：「理事會須根據財務和程序的現實考量，重新排定交通計畫的優先順序。」

卡來恩表示，由於上級政府都同意出錢了，大溫區域局除了支持RAV捷運案之外，並沒有別的選擇。但該局將要求省府表態，何時能提供經費興建高貴林的捷運線。高貴林捷運線原本安排比RAV捷運線先建，但省府爲了爭取2010年冬季奧運的主辦權，而決定先撥款興建RAV捷運線。

←義大利裔社區合唱團穿上民俗特色服裝，在現場演唱加拿大國歌和義大利民謠。（吳祥光／攝）

義裔社區移民表揚日 繽紛登場

【本報記者吳祥光溫哥華報導】溫哥華義大利裔移民社區發起的一項「移民表揚日」活動，昨（17）日下午在太平洋國家展覽場（PNE）舉行。溫哥華市府同時宣布昨天爲溫市的「移民表揚日」(Immigrants' Recognition Day)。

據「移民表揚日」社區活動籌辦主席庫洛斯（Ray Culos）指出，這是加拿大境內首度由族裔社區發起，並獲得政府單位背書的族裔移民日表彰活動。他表示，這項活動雖然是義大利裔主辦，但是歡迎所有不同移民族裔人士參加，共同歡慶和紀念移民建設加拿大的成就。

主辦單位義大利文化中心主席芬納摩爾（Joe Finamore），偕同出席嘉賓移民部長柯德爾（Denis Coderre）等人，共同主持PNE公園西側區內新豎立的義裔移民紀念碑揭幕儀式，當兩座戶外雕塑紀念碑正式公開後，現場參觀民衆響起熱烈掌聲。

溫哥華市議員雷建華代表市長李建傑（Larry Campbell），向義裔人士布達溫市府的頒令，宣布昨天是溫市的「移民表揚日」。

這項社區民衆和族裔移民同樂的戶外慶祝會吸引數百人參加，義裔社區人士組成的合唱團在現場演唱以娛來賓。出席的嘉賓和代表除了柯德爾、雷建華外，還包括：聯邦參議員賈佛（Mobina Jaffer）、駐溫義大利總領事維賽提（GiorgioVisetti）、溫市公園局委員鄭諾華（Allan de Genova）等。

當天晚上在溫東的義大利文化中心舉行「移民表揚日」晚會，主辦單位歡迎社區各界參與提名「年度移民獎」活動，有關詳情可洽義大利文化中心：604－430－3337。

溫市東區50人抗議 要求設安全注射站

【溫哥華訊】大約有50名住在加拿大最貧窮的社區之一－溫哥華市中心東區的民衆，昨（17）日群聚示威抗議，要求有關單位把北美洲首家毒品安全注射站，儘早開張運作。

自稱爲「傷害減少聯合組織」（Coalition for Harm Reduction）的團體昨日在溫哥華市中心東區數個十字路口上，進行短暫的靜坐示威活動。他們喊口號，宣稱如果注射站再不儘早運作，他們快受不了了。他們說，政府應撥出這些經費，因爲這是他們工作所得的酬勞。政府欠他們稅款，應對注射站撥款。

據悉，自4月6日以來，等待聯邦衛生部正式批准文件的同時，溫哥華數個社區團體已經在溫哥華市中心東區數個地點，開始運作未經授權的注射站。

溫哥華市長李健堡在去年11月市選之後，承諾要儘快設立安全注射站，但此事在聯邦擬定出一項申請程序之際，全案幾乎陷於停擺。溫哥華市衛生單位四名官員在最後一刻前往蘇黎士考察當地注射站的作業之後，直到3月7日聯邦衛生部才收到溫哥華市府的申請案。

考量家人安全 金寶爾售屋

放棄整修屋齡73年的樓房 開價74.5萬元

【溫哥華訊】卑詩省長金寶爾近日售出其位於溫哥華西14街4400號區段的住宅，據悉是基於個人和家庭安全考量所作的決定。

金寶爾的公關主任奧安迪(Andy Orr)說：「皇家騎警曾就省長住宅遇遭的安全問題，向省長和夫人提出勸告，這已經有好一陣子，並不是什麼秘密。」

不過與其花錢加強這棟屋齡已73年之兩層樓房的安全性，金寶爾夫婦寧可將它賣掉。目前金寶爾夫婦尚未購置新宅，也尚未決定是否要繼續住在這個高級住宅區內。

這棟共有3146平方呎的住宅，是在5月7日貼上麥當諾地產仲介(MacDonald Realtors)的網站，開價是74萬5000元。

根據紀錄顯示，金寶爾夫婦擁有這棟整修過的房子，迄今已超過20年。

目前金寶爾無論走到哪裡，身旁至少都有三名便衣的皇家騎警隨侍。這麼嚴密的安全措施，是過去所未見的。過去歷任的卑詩省長，只有在特殊場合中，才有皇家騎警的安全保護。

金寶爾身旁的安全保護措施，是在九一一事件，和愈來愈多的示威者到省府和金寶爾住宅前，抗議省府刪減預算以後，才開始加強的。

去年10月卑詩自由黨在潘狄頓(Penticton)開會時，面對大批的示威群衆，金寶爾身旁的便衣警衛甚至多達六人。今年初金寶爾在夏威夷發生酒駕事件之後，其身旁的安全措施曾經再度升高。

而在溫哥華邱吉爾中學擔任副校長的金寶爾夫人，其學校辦公室也曾在去年5月初遭人縱火。

維多利亞大學政治學者魯福(Norman Ruff)表示，他不記得有任何現任的政治人物，曾因安全因素而出售住宅。但他承認，自九一一事件之後，情況開始轉變了。

魯福並指出，過去示威行動是不准在私人住宅前舉行的，但是如今卑詩省的示威活動似乎已愈來愈加喧囂和暴力。他認爲，金寶爾所顧慮的安全問題，可能已經超越單純的示威抗議活動，而是涉及人身的威脅了。

軟木糾紛案 渥京卑詩反應不同調

省府和業者態度較緩和 認與美還有研商餘地

【溫哥華訊】美國在上周五提出一項解決軟木貿易糾紛的方案，雖遭到加拿大國際貿易部長派迪格魯一口回絕，但卑詩官方和民間業者的反應，卻是緩和許多，認爲還有研商的餘地。

上周五在華府進行的談判，主要是圍繞著三大議題：

● 美國打算推出一份政策手冊，列出加國省份所須修改的林業政策，然後才可享有林木的自由貿易。

● 在各省符合美國所訂的標準之前，根據一項過渡性協議，徵收某種形式的邊境稅。

● 如何處理已經徵收到的15億元關稅。

派迪格魯一口回絕的，顯然是有關過渡性協議中的邊境稅問題。美方要求加國徵收33%的邊境稅，以取代美方所徵收的27%懲罰性關稅。派迪格魯說：「這是完全行不通的。」

美國商務部次長艾德納斯(Grant Aldonas)卻對這次談判結果表示樂觀。他說：「這回我首度感受到雙方的熱誠，要使這項協議談成。」他表示，雙方談判代表即使不同意過渡性協議的細節，至少同意這項觀念。

卑詩省林木廳長麥德莊的反應，並不像派迪格魯那麼沒有轉圜。他說：「我當然準備就此繼續討論下去，但美方勢必也將發現自己的處境如何。」麥德莊是指世貿組織將在5月27日對軟木貿易糾紛做出裁決，他預期結果將對加國有利。

卑詩林木業者也表示願意多聽聽美方的提議。卑詩林木貿易協會主席艾倫(JohnAllan)說：「我不希望冒然就回絕掉這項提議。」麥德莊和艾倫都表示，派迪格魯所拒絕的，是33%這數字，而非徵收邊境稅。美國公平林木進口聯盟(U.S. Coalition for Fair Lumber Imports)也表示，33%這數字可以再商量。美方的態度，讓未來的談判露出一線曙光。

細菌戰受害人索償 加代表團赴日聲援

【溫哥華訊】去年8月，180名在日軍侵華期間受細菌戰所害的中國倖存者及受害人家眷，向東京地方法院提出索償要求被駁回，決定上訴，東京高等法院定本月20日召開上訴聆訊，除超過40名受害人出庭外，加拿大一個人權代表團亦將遠赴日本聲援。

發起聲援行動的三個組織，包括加拿大抗日戰爭史實維護會、加拿大亞太資源網絡及大溫日裔加人協會人權委員會。

加拿大史維會共同主席列國違宣讀聯合聲明指出，日本是侵華細菌戰的元兇，美國政府爲換取「實驗」數據豁免戰犯罪行是幫兇；作爲加拿大人，同樣不能置身事外。他說，根據新的研究資料，加拿大官員及科學家早就知道日軍在華採用細菌武器，但一直三緘其口。

赴日代表團成員共四人，他們是溫哥華市議員Ellen Woodsworth、日裔加人協會全國人權委員會主席花禪清子、卑詩省抗日戰爭史實維護會成員曾頌華，以及大溫日裔加人協會人權委員會委員David McIntosh。代表團將由5月20日到23日於東京展開三天聲援行動。

西尾區驚見轎車車廂命案

【溫哥華訊】溫哥華市警局日前接獲民衆報案後，在西尾區一輛轎車行李箱內發現一具屍體，由於驗屍程序尚未完成，警方尚未公布死者性別及身份。

市警局是在前天中午接獲報案，指有一輛黑色凌志轎跑車停放在Burnaby St.的1100號路段上已逾一周，車上已堆放了許多逾時停車罰單。等到警方派員前往查看後，竟在車後箱中找到一具屍體。

市警局發言人布洛爾表示，警方到目前仍無法確定該車和死屍已在當地停放多久，同時警方也將利用這個周末從事化驗，因此目前包括死者性別、身份、族裔等細節都還無法公布。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 世東薈場內
Tel: (416)609－3509

骨科醫師
陳明輝
精醫
類風濕、手指變形
風濕關節炎、坐骨神經纖痛
骨刺、跌打舊患
獲安省汽車保險公司認可
撞車交通意外醫療費由保險公司支付
任(90－02)年多倫多華人足球總會醫生
4465 Sheppard Ave. E. Unit 9
士嘉堡市4465雪拔大道9室
(416)292-0108
歡迎公司醫療保險

CHEONG'S CARPET & RUG LTD.
中藝地氈
名廠防污
優質纖維
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
(Midland Ave. 東南面)
Tel: 416.321.8339
國語: 416.938.6789

SARS
關懷專線
中國
416－278－3500
台灣
416－278－3600
香港
416－278－3900

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
溫哥華・多倫多 (1989創校)
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1

KCBIT
www.kcbit.net
Kingston College of Busniess & Information Technology
英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？......歡迎就讀KCBIT
・KCBIT獲加拿大安大略省政府教育暨職業培訓計劃認可(Reg. No.0032)
・課程提供實用商業知識，結合先進電腦科技，使學生能學以致用
・特快半年內完成專業課程，獲取加拿大政府認可之BIT專業文憑(Diploma)
・可參與工商機構之工商實習計劃從而獲得加拿大寶貴的實際工作經驗
・延長/轉換學生簽証、學分轉換、升讀美加大學，並設有全面獎學金計劃
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1241 Fax: (905) 513-6140 E-mail: email@kcbit.net
師資優良 教學完善 設備先進

School for Academics and Arts
(Grade K-12)
・安省教育廳註冊
・開設幼稚園至高中十二年級學術課程
・Academy for dance, music and martial arts
・注重學生的全面發展：
・藝術技能培養：音樂、舞蹈、戲劇、繪畫等
・運動技能訓練：籃球、足球
・社交及領導技能培養
畢業生100%可以升入北美大學

加聞 陸聞
港聞 體育

英皇學院
KINGSTON COLLEGE
溫哥華總校安排學位
學士、碩士及專業文憑，課程廣泛，應有盡有
完成完整的教育課程是踏入社會的第一步
查詢：多倫多分校辦事處 (905)513－1685
109－80 Acadia Avenue, Markham FAX: 905－513－6140
Email: toronto@kingston.edu Internet: www.kingston.edu

師資優良 教學完善 設備先進 教育服務橫跨東西兩岸
Kingston College of Business & Institute Technology
KCBIT
英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？
－－－歡迎就讀 KCBIT www.kcbit.net
Inquiry:
Toronto Centre (905) 513－1241
Niagara Falls Campus:
4700 Epworth Circle, Niagara Falls

亞洲夜市2003七月十一登場

夜市收入將捐給士嘉堡慈恩醫院

【本報訊】「動力之夜－－亞洲夜市 2003」將於7月11日於萬錦市大都會廣場舉行。

活動除了推廣亞洲文化及小吃之外，亦會將籌得款項捐給士嘉堡慈恩醫院。

此活動將由青年領袖培育組織「動力小組」主辦。活動將如同去年爲期兩天，於7月11日及12日傍晚七時直至凌晨一時。

活動主要賣點爲台港夜市，期在亞洲地區SARS蔓延，多倫多華裔居民避免返鄉之際，藉由夜市將亞洲的文化及食物呈現於多倫多，以解鄉愁。

活動籌得善款將捐給士嘉堡慈恩醫院（The Scarborough Hospital －Grace Division），以期幫助SARS患者。

活動中並有多項餘興節目及表演。壓軸節目將是「周杰倫模仿秀」，希望有興趣的朋友踴躍報名參加。

模仿秀詳情請洽：nmshow@hotmail.com。

全城熱唱勵志歌

⬇爲鼓勵市民出外消費，及幫助商場增加人流以刺激經濟，加拿大中文電台昨日在萬錦市太古廣場主辦「全城熱唱勵志歌」活動。加拿大中文電台節目總監廖立暉表示，除了由節目主持演唱歌曲外，亦會以豆作爲遊戲而帶出正面信息，因爲豆是種子，含有生機及蓬勃的意義，希望藉此使市民不要再顧慮SARS問題，多出外消費，以積極態度面對SARS。圖爲各參與演出的節目主持，左起：廖立暉、陳定邦、胡銘慇、孫少珊、張頌芝、黃曉慇、碧成及區宇航。（圖與文：葉左肇）

2003「嘉樂沙加」五月底舉行

18個族裔參與此一年一度的密西沙加多元文化節

【本報訊】2003年度的「嘉樂沙加」（Carassauaga 2003）密西沙加多元文化節，將於五月底舉行。這次活動期望能在多倫多脫離SARS陰影之際，振興其文化及經濟活動。

今年的多元文化節共有十八個地區及國家參與，以介紹加國多元文化族裔特色，達到推廣文化互相交流目的，使各個不同族裔有機會互相認識及了解。此次多元文化節將在5月23日至25日的三天節期中舉行，有18個族裔參與，並在密市多個不同地點設立場館，讓民衆只需處身在密西沙加市，就可以輕易參觀瀏覽。

十八個族裔文化中的中華文化館（Chinese Cultural Pavilion）將一如以往，繼續由密西沙加華人協會參與籌辦，並同時得到密西沙加華商會、及密西沙加華人專商業協會全力支持及推動。希望藉此活動，讓主流社會加深了解及認識華裔社區，同時更顯示出華裔社區一切經已恢復正常，以消除因SARS疫情對華裔社區產生的疑慮。

在會期中，十八個場館各有不同的節目同時進行，提供各國美食及飲品。市民只需憑一本「通行證」即可免費乘坐密市公車及穿梭巴士，進入各個會場，無須再付入場費。十二歲以下兒童並可免費入場。

成人通行證預售價每本八元，當日現場購買售價每本十元。購買成人通行證可親赴：密西沙加華人協會905－275－8558，密西沙加華商會905－625－6222，密西沙加華人專商業協會905－276－0909。

台商會義助公益金

⬇多倫多台商會於昨（16日）在星球保齡球館（Planet Bowl）舉辦了年度慈善保齡球公開賽，除了讓大家在這個長週末能一起打球，也將部份捐款捐給大多市公益金（United Way）。

台商會會長衛振興表示，這次參賽的38隊中，包括很多贊助廠商的團體隊伍參賽，他對此感到欣慰。也由於看到如此踴躍的參與情況，表示多倫多已經漸漸脫離SARS的陰霾。這次的慈善募款共捐出4800元給大多市公益金。圖爲台商會將部份捐款撥給大多市公益金。

（本報記者攝）

中華函授學校開始受理報名

本年度函授課程設三組十二個學科 八十二種課程

【本報訊】中華民國僑務委員會中華函授學校本年度（2003）海外僑胞函授課程，即日起開始受理報名。

報名於6月30日截止，9月1日開課。中華函校提供海外僑胞免費選修函授課程，採通訊或網上報名方式，每年科目更新，課程實用。

本年度函授課程設三組十二個學科八十二種課程。每人可選讀一至兩個學科，每學科最多選兩種課程，包括：

一、華文教育組（招收現任海外中小學華文班幼稚園之教職員、家庭教師或中學以上同等學歷，有志從事僑社教育工作者及高中以上程度，有志研習中國文史哲學者）：分爲華文教師科、中華文史科、中國語文及應用科。

二、職業技術組（招收中學畢業或具有同等學歷者）：分爲農牧科、工業科、商業科、傳播科、家事科等。

三、青年就學組（招收初中畢業、小學畢業及小學高年級以上程度或同等學歷者）：分爲高中進修科、初中進修科、小學進修科。

每種課程各編講義十講，並按月寄發，每一講義附有習題由學生作答，然後寄校批閱，經批改評分後再予寄還。修業期滿成績及格者，發給中英對照結業證書。

簡章及報名表可向台北經濟文化辦事處文化中心索取，相關查詢、表格索取請電：416－439－8889分機27，或直接上網報名選讀：http://www.ocac.gov.tw。

舊曲新詞創作賽 鍾振音「爭取」奪魁

李世基奪「荷里活之歌大獎」 鄧芷茵得「最佳演繹獎」

【本報多倫多訊】鼓吹積極面對非典型肺炎SARS所帶來的影響，及發揮青少年創作天份的「多倫多大學足跡舊曲新詞創作比賽」，昨日在萬錦市城市廣場舉行，結果由就讀十二班的鍾振音，以取材自無間道的「爭取」奪得冠軍，演繹者是孖生的何承祖及承業兩兄弟。

多倫多大學足跡報社社長陳映曦表示，他們每年都會舉辦與中國文學或語言有關的活動，以加強學員對中國文化的認識，及發揮中國文化的特色。陳映曦稱，今年已是第三屆足跡舊曲新詞創作比賽，起初很擔心這活動已沒有第一屆的新意，不會吸引太多參賽者，但結果卻得到很多同學的支持，而且今年的參賽作品與往屆的題材上有很大分別，除了抒情的作品外，還有是諷刺社會時弊、論盡政府百態；也有勉勵青年志氣，啓人省思的作品；亦有笑罵藝人，唱盡歌壇的佳作；更有作者藉歌詞談論國事，鼓勵和平。由此可見，今次舊曲新詞創作比賽，能夠發揮它眞正的意義。

鍾振音除奪得冠軍之外，還以最多支持者而贏得了「最氣勢迫人Fans大獎」，其餘獎項包括：李世基奪得「城市荷里活之歌大獎」、鄧芷茵演繹她母親的作品《前路更精彩》而奪得「最佳演繹獎」及季軍。亞軍由Augustine Shen演繹Vincent Yuen的作品「守候和平」獲得。評判團由星島CHIN中文電台節目主持張可兒、資深音樂人陳家蓀、突破海外使團行政總監黃鳳玲及Number 2娛樂製作公司負責人蔡承義擔任。

⬆在紐芬蘭海岸，大塊冰山又開始出現。每年這時候，你就可以在聖約翰港口見到這樣的冰山飄過。圖爲一艘漁船經過一座冰山面前。（加通社）

維多利亞日 商店照常營業

各地均有煙花施放 民衆勿錯過

【多倫多訊】明天是維多利亞女王誕辰紀念日，是加拿大國定假日。不過因爲多倫多市府已經通過議案，將明日列爲特殊節慶日，以挽救因爲SARS造成的頹市，因此商店可以照常營業。

因此在明日（星期一），包括一些大型購物商場在內的商店，都將會開放至下午六時。原來屬於旅遊區的湖濱商店、以及所有華人商店，更會照常營業。

不過省府經營的酒店、銀行以及政府機構，則都會關閉。TTC及GO捷運系統依照平時週末營運時間表作業。

由於維多利亞假日是例行的施放煙火的日子，今、明兩天市內各地都有煙花表演，包括今晚在士嘉堡市政中心（7－10點鐘）、怡陶碧谷百年公園（7－10點鐘）、及星期一晚於東區湖濱Ashbridge's Bay（7－10點鐘）。

⬆多倫多大學足跡舊曲新詞創作比賽全體參賽者及評判合照，圖前排左八爲陳映曦、後排右二起爲評判蔡承義、黃鳳玲、張可兒及陳家蓀。（葉左肇攝）

長週末期間 警方加強取締違規駕車

【多倫多訊】維多利亞長週末是安省每年入春後第一個長週末，因此很多人由多倫多前往別墅地區度週末，或是回到自己的別墅去清掃整理。安省公路上因此車水馬龍。爲了避免交通車禍發生，安省交通警察特別加強警力，取締不守規矩的駕車人。

今年是第四年，安省交警進行這類工作。除了正常的交警之外，還加派100名員警。警方取締的範圍包括：超速、汽車違規、違法超車、酒後駕車等。在第一天，就送出超過四百張罰單、及檢控單。

省警說，週末第一宗酒後駕車在星期五清晨就被發現，是一名前往交通法庭接受酒後駕車控訴的男子，他居然在去法院途中一邊開車、一邊飲啤酒。警方並舉例說，另一個男子一個多小時兩度超速被開罰單，結果兩張罰單被派罰500多元，還要扣六點，大大影響其今後的汽車保險費。

警方前日並得到一個反飲酒駕車的組織MADD捐助5000元，這筆款項足以增添六名警員的三天工作。MADD是由有兒女死於因爲酒後駕車引起的車禍的母親所組成。